

Kinderheimprojekt in Indien, Nagaland, Peren District

Wir bedanken uns herzlich bei der **Kurpfalzschule** in Heidelberg-Kirchheim, bei allen Kindern, Eltern, Lehrern und beim ganzen Team für die im Rahmen der erneuten „Aktion-Nikolaus“ im Winter 2015/16 gesammelten Spenden zu Gunsten des Kinderheimprojekts Lungziu Henameki in Nagaland (Indien).

Das Projekt befindet sich jetzt in der **Bauplanungsphase**. Eine Architektin ist von einer lokalen gemeinnützigen Organisation beauftragt worden, unsere Freunde vor Ort zu beraten und die Pläne für das Kinderheim in Samziuram Village zu entwerfen. Die *charitable society* Lungziu Henameki muss lediglich ihre Reise- und Unterbringungskosten übernehmen.

„Lungziu Henameki“
Peace Children's Home
Samziuram Village

www.betterplace.org/p19257

Impressum: nach und nach e.V.

Valentin-Winter-Str. 2/1, 69126 Heidelberg

info@nachundnach.org

Amtsgericht Mannheim VR 333673

Steuer-Nr. 32489/49788

Vorstand: Céline Navarro (Vorsitzende)

& Frank Polzenhagen (Schatzmeister)

Nous remercions chaleureusement l'école primaire **Kurpfalzschule** à Heidelberg-Kirchheim, tous les enfants, parents, enseignants et toute l'équipe, pour les dons collectés de nouveau, dans le cadre de « L'Action Saint-Nicolas » en hiver 2015/16, au profit du projet de foyer pour enfants Lungziu Henameki au Nagaland (Inde).

Le projet se trouve actuellement dans la phase de **planification de la construction**. Une architecte, mandatée par une organisation à but non lucratif locale, conseille nos amis et conçoit les plans du foyer pour enfants à Samziuram Village.

La *charitable society* Lungziu Henameki doit uniquement prendre en charge ses frais de déplacement et de logement.

Danke für Ihre Unterstützung!

Merci pour votre soutien !

Wir bedanken uns herzlich bei **Frau Patrizia Cozzolino**, Inhaberin von „**Il Buon Appetito**“ (Italienische Feinkost und Weine, Obst und Gemüse) in Heidelberg-Rohrbach, die Tag für Tag Spenden zu Gunsten unserer Projekte sammelt.

Wir haben bei ihr **Bleistifte** hinterlegt, eingraviert mit den Namen unseren drei gemeinnützigen Organisationen, die Sie gerne gegen eine Spende mitnehmen dürfen.

Vorschule, Grundschule und Abendschule in Kamerun

Wir bedanken uns herzlich bei unserer Mitgründerin **Frau Dr. Sandra Afanou**, die unsere Freunde in Yaoundé (Kamerun) im November besucht hat und Peace Home Academic Complex dabei eine Spende von 1500 EUR sowie einige Geschenke überreicht hat. Seit dem 22.02.16 ist die

Trinkwasserversorgung in der Grundschule in Betrieb. Die Schüler haben sich wieder liebevoll für die Unterstützung bedankt. Das Video kann man sich auf facebook anschauen. Dabei darf aber nicht vergessen werden, dass dank des Einsatzes der Schulleitung die Hälfte der Summe von der Schule selbst aufgebracht werden konnte.

Das neue Ziel ist nun die **Erweiterung der Computerausrüstung**.



Nous remercions chaleureusement **Madame Patrizia Cozzolino**, propriétaire de l'épicerie « **Il Buon Appetito** » (Épicerie fine et vins italiens, primeurs) à Heidelberg-Rohrbach, qui recueille jour après jour des dons au profit de nos projets.

Nous avons déposé dans sa boutique des **crayons à papier**, gravés aux noms de nos trois organisations à but non lucratif, que vous pouvez vous procurer en échange d'un don.

Nous remercions chaleureusement **Madame Sandra Afanou**, membre fondateur de notre association, qui a rendu visite à nos amis à Yaoundé (Cameroun) en novembre et a remis à Peace Home Academic Complex un don de 1500 EUR et quelques cadeaux. Depuis le 22.02.16, **l'alimentation en eau potable** de l'école est assurée. Les écoliers ont de nouveau exprimé de façon touchante leurs remerciements pour le soutien reçu. La vidéo est disponible sur facebook. Mais il ne faut surtout pas oublier que, grâce à l'engagement de la direction, c'est l'école elle-même qui a pu rassembler la moitié de la somme nécessaire. Le nouvel objectif est maintenant **l'extension de l'équipement informatique**.

„Peace Home
Academic Complex“
Yaoundé

www.betterplace.org/p18586

Ringraziamo di cuore la **signora Cozzolino**, proprietaria del negozio di alimentari "**Il Buon Appetito**" (frutta, verdura, vini e specialità italiane) a Heidelberg-Rohrbach, che raccoglie giorno dopo giorno doni a sostegno dei nostri progetti. Abbiamo lasciato nel suo esercizio delle **matite**, con sopra inciso il nome delle nostre tre organizzazioni senza scopo di lucro, che potrete ottenere in cambio di un'offerta.